## PATENT COOPERATION TREATY

•	
	From the INTERNATIONAL BUREAU
PCT	То:
NOTIFICATION OF ELECTION	Assistant Commissioner for Patents United States Patent and Trademark
(PCT Rule 61.2)	Office
	Box PCT
	Washington, D.C.20231 ETATS-UNIS D'AMERIQUE
Date of mailing (day/month/year)	
25 September 2000 (25.09.00)	in its capacity as elected Office
International application No.	Applicant's or agent's file reference
PCT/EP99/10399	P 2252/PCT B/hu
International filing date (day/month/year)	Priority date (day/month/year)
28 December 1999 (28.12.99)	05 February 1999 (05.02.99)
Applicant	
BUTSCH, Michael et al	
The designated Office is hereby notified of its election made	ə:
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
X in the demand filed with the International Preliminary	
24 August 200	0 (24.08.00)
in a notice effecting later election filed with the Intern	national Bureau on:
In a notice cheesing later describe mes with the inter-	
2. The election X was	
was not	
made before the expiration of 19 months from the priority of	date or, where Rule 32 applies, within the time limit under
Rule 32.2(b).	

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland Authorized officer

Olivia TEFY

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

# THIS PAGE BLANK (USPTO)



# INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 7:

A61B 17/32

**A2** 

- (11) Internationale Veröffentlichungsnummer: WO 00/45719
- (43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

10. August 2000 (10.08.00)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP99/10399

(22) Internationales Anmeldedatum:

28. Dezember 1999

(28.12.99)

(30) Prioritätsdaten:

199 04 640.9

5. Februar 1999 (05.02.99)

DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): WITTEN-STEIN GMBH & CO. KG [DE/DE]; 4-9, Herrenwiesenstrasse, D-97999 Igersheim (DE).

(72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BUTSCH, Michael [DE/DE]; 32b, Waldweg, D-88718 Daisendorf (DE). BAUMGART, Rainer [DE/DE]; 26, Schieggstrasse, D-81479 München (DE).
- (74) Anwalt: WEISS, Peter; 4, Zeppelinstrasse, D-78234 Engen (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: JP, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

#### Veröffentlicht

Ohne internationalen Recherchenbericht und erneut zu veröffentlichen nach Erhalt des Berichts.

(54) Title: METHOD FOR SEVERING OR REMOVING A BIOLOGICAL STRUCTURE, ESPECIALLY BONES

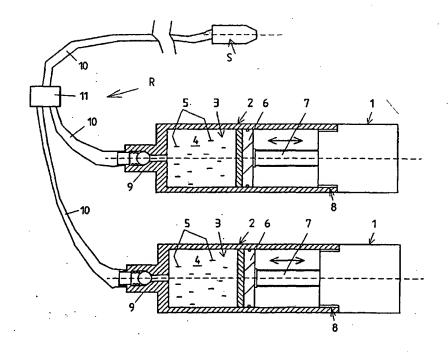
(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM TRENNEN ODER ENTFERNEN EINER BIOLOGISCHEN STRUKTUR, INSBESONDERE KNOCHEN

## (57) Abstract

The invention relates to a method for severing or removing a biological structure, especially bones, by using a water jet cutting device (R) from which a pressurized severing medium (4) is discharged. According to the invention, the severing medium (4) should be projected onto the biological structure in a pulsed manner.

#### (57) Zusammenfassung

Bei einem Verfahren zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen mit einer Wasserstrahlschneidanlage (R), aus welcher ein unter Druck stehendes Trennmedium (4) ausgebracht wird, soll das Trennmedium (4) pulsiert auf die biologische Struktur ausgebracht werden.



\_, ;

## LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

ien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
nien	FI	Finnland LT Litauen		SK	Slowakei	
reich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegal
alien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
aidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
en-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
dos	GH	Ghana	MG	Madagaskar	T.I	Tadschikistan
en	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
na Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
rien	HU	Ungarn	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
	IE	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
ien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
ıs	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
la	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
lafrikanische Republik	JР	Japan	NE	Niger	UZ	Usbekistan
<b>)</b>	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
eiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
l'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	zw	Zimbabwe
run		Korea	PL -	- Polen		DDao we
	KR	Republik Korea	PT	Portugai		
	KZ	Kasachstan	RO	Rumănien		
chische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
chland	LI	Liechtenstein	SD			•
nark	LK	Sri Lanka	SE			
d	LR	Liberia	SG	Singapur		
chland nark	<b>гр</b> ионк	Li LK	LI Liechtenstein LK Sri Lanka	LI Liechtenstein SD LK Sri Lanka SE	LI Liechtenstein SD Sudan LK Sri Lanka SE Schweden	LI Liechtenstein SD Sudan LK Sri Lanka SE Schweden

WO 00/45719 PCT/EP99/10399

5

10

15 Verfahren zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen

20 Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen mit einer Wasserstrahlschneidanlage, aus welcher ein unter Druck stehendes Trennmedium ausgebracht wird sowie ein Schneiddüsenelement und eine Wasserstrahlschneidanlage.

25

35

Derartige Verfahren sind in vielfältiger Form Ausführung auf dem Markt bekannt und gebräuchlich. Insbesondere in der Medizin ist bekannt, Wasserstrahlschneiden einen Knochen, beispielsweise von 30 aussen zu durchtrennen. Nachteilig daran ist, dass bei herkömmlichen Wasserstrahlschneidverfahren das Weichteilgewebe und nicht nur der Knochen zerstört werden. Das Gefässsystem im Weichteilgewebe beim Knochen ist insbesondere für das Zusammenwachsen des Knochens bzw. für die Kallusneubildung wichtig. Daher ist es erforderlich beim Wasserstrahlentfernen bzw. Durchtrennen biologischen Substanzen, insbesondere von Knochen,

möglichst schonend eine Entfernung bzw. Durchtrennung des Knochens vorzunehmen. Bei herkömmlichen Wasserstrahlschneidverfahren wird über eine Schneiddüse das Wasser direkt auf den freigelegten Knochen aufgebracht, wobei das auch im Knochen vorhandene Gefässsystem geschädigt wird.

Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein sowie eine Wasserstrahlschneidanlage Schneiddüsenelement zu schaffen, mit welchem auf einfache und schonende Weise eine Entfernung und/oder Durchtrennung biologischen Substanzen, insbesondere von Knochen möglich ist. Es soll auch die Handhabbarkeit entsprechenden Wasserstrahlschneidanlagen mit Schneiddüsenelementen erheblich verbessert werden. Ferner ist Aufgabe vorliegenden Erfindung, die Operationszeiten, insbesondere beim Trennen oder Durchtrennen von Knochen zu verkürzen, wobei hierdurch hohe Operationskosten reduziert werden sollen. Zudem soll eine Operation für den Patienten bei schnellerer Genesung wesentlich schonender erfolgen.

20

15

10

Die Lösung dieser Aufgabe ist, dass das Trennmedium pulsiert auf die biologische Struktur ausgebracht wird.

Hierdurch wird gewährleistet, dass insbesondere Weichteilgewebe durch einen pulsierten Strahl zurückbewegt 25 und anschliessend das Trennmedium auf den Knochen trifft, diesen teilweise zu entfernen oder um diesen durchtrennen. Dabei kann es auch von Vorteil sein, eine entsprechende Schneiddüse zum Durchtrennen des Knochens in die Markhöhle des Knochens einzuführen und radial 30 Knochen mit einer Kerbe von innen zu versehen. Beispielsweise wird eine radial angeordnete Düse in einem Schneiddüsenelement in der Markhöhle eines Röhrenknochens während dem Ausbringen des Trennmediums gedreht. Dabei kann Knochen zumindst teilweise von innen durchtrennt 35 werden. Es kann unter Umständen auch ausreichen, lediglich

WO 00/45719 PCT/EP99/10399

eine Kerbe in den Knochen einzuschneiden, damit er anschliessend in herkömmlicher Weise von aussen durch einen kleinen Schlag getrennt bzw. durchbrochen werden kann. Die äussere Knochenhaut wird dabei nicht zerstört. Eine anschliessende Weiterbehandlung des Knochens, beispielsweise Distraktion, kann dann erfolgen.

Wichtig ist jedoch, dass über diese Verfahren ganz gezielt ein pulsierter Wasserstrahl, d.h., in einer ganz bestimmten Frequenz unter einer Druckänderung aus einer Düsenöffnung eines Schneiddüsenkörpers ausgebracht wird. Diese Pulsation bzw. das Pulsieren wird definiert als Druckänderung eines Wasserstrahles, welcher entweder nur eine geringfügige oder vollständige Druckänderung bis zum absoluten Druckabfall erfährt. Dem Trennmedium kann ein biologisch geeignetes anorganisches und/oder organisches Abrasivmittel zugeführt werden, damit die Abtragsleistung beim Wasserstrahlschneiden erheblich erhöht wird. Auf diese Weise lassen sich Knochen mit wesentlich geringeren Drücken durchtrennen.

10

15

20

25

30

35

Wichtig ist jedoch, dass das pulsierte Ausbringen des Trennmediums ein Zurückbewegen von weichem, elastischen Gewebe beim Auftreffen zur Folge hat, wobei hingegen beim Auftreffen des Trennmediums auf das Knochengewebe dieses durchtrennt oder entfernt wird.

Dadurch, dass das Trennmedium pulsiert auf die biologische Struktur ausgebracht wird und Arbeitsdrücke verwendet werden, die ohne Pulsation zu einer Zerstörung weicheren Strukturen führen würden und durch die geeignete Wahl der Pulsation diese weichen biologischen Strukturen aufgrund ihrer höheren Elastizität im Vergleich zu den umliegenden härteren biologischen Strukturen mit geringerer mechanischer Belastung im elastischen Bereich beansprucht werden, werden die härteren biologischen Strukturen WO 00/45719 PCT/EP99/10399

aufgrund der Überschreitung der Elastizitäts- bzw. Bruchgrenze getrennt.

Wird ein Schneiddüsenelement in den Knochen eingeführt, so 5 ist ein entsprechendes Element, insbesondere Schlauchelement od.dgl. vorgesehen, um das austretende Medium aus dem Inneren des Knochens abzusaugen.

Die Pulsation wird in der Schneiddüse im wesentlichen durch sich verändernde Querschnitte in dem Schneiddüsenelement selbst erzeugt. Dies hat zum Vorteil, dass keine Trägheitsverluste, durch beispielsweise lange ggf. elastische oder nachgiebige Schlauchleitungen einen sich ändernden Druckimpuls abschwächen würden.

15

Damit eine entsprechende Pulsation in den einzelnen Schneiddüsenelementen erzeugt werden kann, sitzt innerhalb eines Schneiddüsenkörpers ein Absperrelement, welches ein innerhalb oder ausserhalb von diesem entlangströmendes Medium durch rotatorische oder translatorische Hin- oder Herbewegung beeinflusst. Eine Querschnittsveränderung erfolgt. Dabei erfolge eine Druckänderung, insbesondere ein Druckabfall. Der Druckabfall kann sogar gegen Null gehen.

- Im Rahmen der vorliegenden Erfindung soll jedoch auch liegen, dass die Druckänderungen in kleinen und auch grossen Bereichen stattfinden können. Hier sei der Erfindung ebenfalls keine Grenze gesetzt.
- 30 Ιm bevorzugten Ausführungsbeispiel ist ein Schneiddüsenelement gebildet, welches zumindest radiale Schneiddüsenöffnung aufweist. Dieses Schneiddüsenelement wird in einen Knochen eingeführt, ggf. über nicht dargestellte stirnseitige Abstandhalter in einer bestimmten 35 gehalten. Durch axiales Verdrehen Schneiddüsenkörpers wird bei gleichzeitigem Ausbringen eine

Kerbe oder sogar eine Durchtrennung des Knochens erzeugt. Damit das abfliessende Trennmittel Knocheninnenraum verbleibt. ist das entsprechende Absperrelement, welches innerhalb des Schneiddüsenkörpers vorgesehen ist, als Hohlwelle ausgebildet und kann die Flüssigkeit aus dem Innenraum des Knochens absaugen. Damit auch andere Anwendungen zum Trennen bzw. Entfernen von Knochen möglich sind, sind in anderen Ausführungsbeispielen aufgezeigt, Schneiddüsenelemente welche stirnseitige Düsenöffnungen aufweisen. Auch diese lassen sich in einer bestimmten Frequenz, die wählbar ist, öffnen und verschliessen, so dass pulsierter ein Wasserstrahl ausbringbar ist.

15 Eine entsprechende Wasserstrahlschneidanlage ist mit einem austauschbaren Vorratsbehältnis unterschiedlicher Grösse bestückt, wobei im wesentlichen das Vorratsbehältnis austauschbar mit einer Druckerzeugungseinrichtung verbind-Die Druckerzeugungseinrichtung ist bevorzugt 20 elektromechanischer Art und bewegt einen Linearantrieb auf ein Druckkolbenelement. Hierdurch wird in einem Druckraum ein Druck erzeugt, welcher über eine Verbindungsleitung dem Schneiddüsenelement zugeführt werden kann. Bevorzugt sind die Vorratsbehältnisse von unterschiedlich wählbarer Grösse und enthalten das Trennmedium mit ggf. Abrasivmitteln. 25

Lediglich das Schneiddüsenelement muss nach dem Operieren gereinigt werden. Das Vorratsbehältnis wird lediglich ausgetauscht und kann nach dem Gebrauch recycelt werden.

Von Vorteil ist ferner, dass eine derartige Wasserstrahlschneidanlage äusserst klein und kostengünstig herzustellen ist, da auf die Druckerzeugungseinrichtung ein beliebiges Vorratsbehältnis aufgesetzt werden kann.

30

PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

WO 00/45719 7

Weitere Vorteile, Merkmale und Einzelheiten der Erfindung ergeben sich aus den nachfolgenden Beschreibung bevorzugter Ausführungsbeispiele sowie anhand der Zeichnung; diese zeigt in

PCT/EP99/10399

5

Figur 1 eine schematisch dargestellte Draufsicht auf eine erfindungsgemässe Wasserstrahlschneidanlage mit austauschbarem Vorratsbehältnis;

10 Figur 2 einen schematisch dargestellten Teillängsschnitt durch ein erfindungsgemässes Schneiddüsenelement;

Figur 3 einen teilweise dargestellten Längsschnitt durch ein weiteres Ausführungsbeispiel eines weiteren Schneiddüsenelementes;

Figur 4 einen schematisch dargestellten Teillängsschnitt durch ein weiteres Ausführungsbeispiel des Schneiddüsenelementes.

20

25

30

35

15

Gemäss Figur 1 weist eine erfindungsgemässe Wasserstrahlschneidanlage R zum Trennen oder Entfernen biologischen Struktur, inbesondere eines menschlichen Knochens eine Druckerzeugungseinrichtung 1 auf, an welche sich vorzugsweise austauschbar ein Vorratsbehältnis 2 anschliesst. Das Vorratsbehältnis 2 weist einen Druckraum 3 in welchem ein Trennmedium 4 eingebracht Vorzugsweise ist das Trennmedium 4 steriles und keimfreies Wasser, welches ggf. mit Abrasivmittel 5 angereichert ist. Als Abrasivmittel 5 können anorganische oder organische Stoffe, wie bspw. Natriumchloride, biologische Aminosäuren, Mono- und Disacheride sowie Zucker und Alkohole verwendet werden. Diese Abrasivmittel 5 können auch über Injektoren od. dgl., wie sie hier nicht dargestellt sind, zugeführt werden.

30

Das Vorratsbehältnis 2 ist mittels eines Druckkolbenelementes 6 verschlossen, welches über einen Linearantrieb 7 der Druckerzeugungseinrichtung 1 betätigbar ist. Bevorzugt ist der Linearantrieb 7 eine ausfahrbare mechanische Spindel, insbesondere als elektromechanisch betriebenen Linaraktuator der Druckerzeugungseinrichtung 1 antreibbar Über hier nicht dargestellte Getriebe und dgl. Antriebselemente kann die Spindel ausgefahren werden und einen sehr hohen Druck auf den Druckkolben 6 ausüben. Dabei 10 stützt sich das Vorratsbehältnis 2 über einen Schnellverschluss 8 an der Druckerzeugungseinrichtung 1 ab. Der Schnellverschluss 8 kann von unterschiedlichster Art sein und eine Gewindeverbindung, eine Steckverbindung, einen Bajonettverschluss od. dgl. aufweisen. Hier sei der Erfindung keine Grenze gesetzt. 15

Wichtig ist jedoch, dass nach einem vollständigen Ausbringen des Trennmediums 4 aus dem Druckraum 3 durch Bewegen des Druckkolbenelementes 6 in Richtung eines 20 Auslassventiles 9 das Medium 4 vollständig über eine Verbindungsleitung 10 einem Schneiddüsenelement S zugeführt wird. Dort wird unter sehr hohem Druck das Trennmedium 4 radial oder axial ausgebracht.

Das Auslassventil 9 ist vorzugsweise als Rückschlagventil ausgebildet. Dieses ist wiederlösbar mit der Verbindungsleitung 10 verbunden, wobei auch daran gedacht sein kann, eine lösbare Verbindung zwischen Auslassventil 9 und Druckerzeugungseinrichtung 1 herzustellen.

Die Funktionsweise der vorliegenden Wasserstrahlschneidanlage ist folgende:

Zum Wasserstrahlschneiden wird ein Trennmedium unter Druck, 35 insbesondere druckbeaufschlagt dem Schneiddüsenelement S zugeführt. Hierzu wird das Vorratsbehältnis 2 der

Druckerzeugungseinrichtung 1 aufgesetzt. Das Trennmedium 4 ist eingefüllt. Das Vorratsbehältnis 2 wird dann durch Beaufschlagung des Druckkolbens 6 über den Linearantrieb 7 mit Druck beaufschlagt, so dass vollständig das Trennmedium 4 über die Verbindungsleitung 10 dem Schneiddüsenelement S 5 zugeführt werden kann. Damit keine Totzeiten beim Operieren entstehen, wenn bspw. ein Vorratsbehältnis entleert ist, kann eine zweite Druckerzeugungseinrichtung 1 mit einem zweiten Vorratsbehältnis 2 vorgesehen sein, gemeinsam über ein Wegeventil 11 das Trennmedium 4 dem 10 Schneiddüsenelement S zuführt. Während das Vorratsbehältnis beim Operieren entleert wird, kann das andere Vorratsbehältnis ausgetauscht werden.

Vom vorliegenden Erfindungsgedanken sollen auch unterschiedliche Vorratsbehältnisse 2 mit unterschiedlich grossen Aufnahmevolumen für Trennmittel universell ausgebildet sein, die beispielsweise auf eine einzige Druckerzeugungseinrichtung 1 passen.

20

25

35

In Figur 2 ist ein mögliches Schneiddüsenelement S<sub>1</sub> aufgezeigt, welches einen Schneiddüsenkörper 12 aufweist, der im Inneren hohl ausgebildet ist. Im bevorzugten Ausführungsbeispiel ist radial zumindest eine Düsenöffnung 13 vorgesehen, durch welche das Trennmedium 4 unter sehr hohem Druck zum Trennen, Schneiden oder Entfernen ausströmt.

Innerhalb des Schneiddüsenkörpers 13 ist ein Absperrelement 30 14 vorgesehen welches, wie in Doppelpfeilrichtung Y dargestellt, axial hin- und herbewegbar ist.

Das Absperrelement 14 bildet über einen Konus 15 mit einem entsprechenden gleichartigen Verlauf des Schneiddüsen-körpers 12 einen konusartigen Ringspalt 16.

Im Anschluss an den Konus 15 ist das Absperrelement 14 verjüngt ausgebildet und bildet zum Schneiddüsenkörper 12 einen Ringraum 17, aus welchem das Trennmedium 4 durch die radial vorgesehene Düsenöffnungen 13 nach aussen ausströmt. An den Ringraum 17 schliesst ein Wellenabsatz 18 des Absperrelementes 14 an, welcher nahezu spielfrei innen mit dem Schneiddüsenkörper 12 in Verbindung steht. Im Anschluss an den Wellenabsatz 18, welcher auch zur Zentrierung und axialen Führung des Absperrelementes 16 dient, ein Kraftspeicherelement 19 an, welches sich stirnseitig an 10 Wellenabsatz und andererseits 18 stirnseitig Schneiddüsenkörper 12 innen abstützt. Hierdurch wird permanent das Absperrelement 14 in einer X-Richtung ausgelenkt. Das Trennmedium 4 strömt durch den Ringspalt 16 hindurch und wird anschliessend über den Ringraum 17 aus 15 den Düsenöffnungen 13 unter hohem Druck ausgebracht.

Wichtig bei der vorliegenden Erfindung ist jedoch, dass ein pulsierender Strahl aus den Düsenöffnungen 13 eines sehr kleinen Ringspaltes 16 im Bereich des Konus 15 20 erzeugt wird, in welcher das Trennmedium stark beschleunigt wird. Hierdurch entsteht ein Unterdruck, der den Ringspalt 16 weiter verringert, bis kein Trennmedium 4 Hierdurch wird das Absperrelement 14 entgegen 25 dargestellten X-Richtung bewegt. Dadurch wird das Kraftspeicherelement 19 gespannt und beaufschlagt Absperrelement 14 mit Druck. Dieses gibt dem Druck des Kraftspeicherelementes 19 nach und verursacht eine Bewegung des Absperrelementes 14 in dargestellter X-Richtung, 30 dass das Trennmedium 4 wieder durch den erweiterten Ringspalt 16, anschliessenden Ringraum 17 und damit durch die Düsenöffnung 13 ausströmen kann. Dieser wiederholt sich.

Aufgrund unterschiedlich einstellbarer Drücke und wählbarer Kraftspeicherelemente 19 sowie unterschiedlicher RingspaltWO 00/45719 PCT/EP99/10399

geometrien des Ringspaltes 16 lässt sich eine Pulsation steuern bzw. Pulsation einstellen. Diese dient wesentlichen zum Entfernen und Durchtrennen von Knochen sowie Gewebebestandteilen. Es sich als besonders hat günstig erwiesen, die Pulsation zu verwenden. Gewebestrukturen die nicht beschädigt werden dürfen, wie beispielsweise die Knochenhaut, werden durch pulsierenden Strahl nur im elastischen Bereich bewegt. Der pulsierte Strahl entfernt bzw. durchtrennt anschliessend die biologische Struktur, insbesondere den Knochen. Auf diese Weise wird gewährleistet, dass nur geringfügig Knochenhaut bzw. sonstiges weiches Gewebe beim Durchtrennen von Knochen angegriffen bzw. beschädigt wird.

10

An das Absperrelement 14 schliesst ein Schlauchelement 22 15 an, welches vorzugsweise von elastischer Art ist. Es lässt eine axiale Bewegung des Absperrelementes 14 dargestellter Y-Richtung zu. Gleichzeitig dient Absaugen von Trennmittel 4, welches sich im Knocheninneren 20 befindet, wenn das Schneiddüsenelement  $S_1$ in einen Knocheninnenraum eingeführt ist.

einem weiteren Ausführungsbeispiel der vorliegenden In Erfindung gemäss Figur 3 ist ein Schneiddüsenelement S2 aufgezeigt, bei welchem in dem Schneiddüsenkörper 25 12 stirnseitig axial die Düsenöffnung 13 vorgesehen ist. Innerhalb des hohl ausgebildeten Schneiddüsenkörpers 12 ist ein Absperrelement 14 als Hohlwelle eingesetzt, welches in dargestellter Z-Richtung um eine Achse 20 drehbar ist. Stirnseitig ist in dem hohl ausgebildeten Absperrelement 30 14, welches passgenau in den Schneiddüsenkörper 12 passt, eine Austrittsöffnung 21 vorgesehen, die in bestimmten Lage mit der Düsenöffnung 13 übereinstimmt. Im Rahmen der vorliegenden Erfindung soll jedoch auch liegen, 35 dass eine Mehrzahl von Austrittsöffnungen 21 stirnseitig vorgesehen sind, so dass bei einer Drehung des WO 00/45719 PCT/EP99/10399

Absperrelementes 14 pulsierend das Trennmedium 4, welches innerhalb des Absperrelementes 14 unter hohem eingeführt ist, über die Austrittsöffnung 21 und bei Übereinstimmung mit der Düsenöffnung 13 nach aussen austritt. Durch die Anzahl der entsprechenden Austrittsöffnungen 21 bzw. durch die Rotationsgeschwindigkeit des Absperrelementes 14 um eine Achse 20 lässt sich Einfluss auf die Pulsation bzw. das getaktete Ausbringen von Trennmedium 4 aus der Düsenöffnung 13 nehmen. Die Rotation kann auf beliebige Weise, mechanisch, elektromechanisch oder sonstwie erfolgen.

10

15

In dem letzten Ausführungsbeispiel der vorliegenden Erfindung gemäss Figur 4 ist ein Schneiddüsenelement S<sub>3</sub> aufgezeigt, bei welchem der Schneiddüsenkörper 12 ebenfalls hohl ausgebildet ist und stirnseitig im Bereich einer Achse 20 eine Düsenöffnung 13 aufweist.

Innerhalb des Schneiddüsenkörpers 12 sitzt axial bewegbar das Absperrelement 14, welches konusartig ausgebildet ist 20 einen entsprechend gebildeten Konus Schneiddüsenkörpers 12 eingreift. Zwischen Absperrelement 14 und dem Innenraum des Schneiddüsenkörpers 12 strömt das Trennmittel 4, wenn der Ringspalt 16 geöffnet ist. Ein Öffnen und Schliessen des Rinspaltes 16 erfolgt durch 25 translatorische axiale Bewegung des Absperrelementes 14 in dargestellter Doppelpfeilrichtung Y. Diese Bewegung kann beispielsweise mechanisch, elektromechanisch oder durch ein Piezoelement erzeugt werden. Hier sind vielerlei Möglichkeiten denkbar, die in den Rahnmen der Erfindung 30 fallen sollen.

## Positionszahlenliste

1	Druckerzeugungseinrichtung	34	67	1
2	Vorratsbehältnis	35	68	
3	Druckraum	36	69	
4	Trennmedium	37	70	
5	Abrasivmittel	38	70	
6	Druckkolbenelement	39	72	
7	Linearantrieb	40	73	
8	Schnellverschluss	41	73	
9	Auslassventil	42	75	
10	Verbindungsleitung	43	76	
11	Wegeventil	44	77	
12	Schneiddüsenkörper	45	78	
13	Düsenöffnung	46	79	
14	Absperrelement	47		
15	Konus	48		
16	Ringspalt	49		
17	Ringraum	50		
18	Wellenabsatz	51	R	Wasserstrahlschneidanlage
19	Kraftspeicher	52	S	Schneiddüsenelement
20	Achse	53	S <sub>1</sub>	"
21	Austrittsöffnung	54	S <sub>2</sub>	"
22	Schlauchelement	55	S <sub>3</sub>	"
_23		56		
24		57	X	Richtung
25		58	Y	Doppelpfeilrichtung
26		59		
27		60		
28		61		
29		62		
30		63		
31		64		
32	·	65		
33		66		

## Patentansprüche

- 1. Verfahren zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen mit einer Wasserstrahlschneidanlage (R) aus welcher ein unter Druck stehendes Trennmedium (4) ausgebracht wird,
- 10 dadurch gekennzeichnet,

dass das Trennmedium (4) pulsiert auf die biologische Struktur ausgebracht wird.

- 15 2. Verfahren zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen mit Wasserstrahlschneidanlage (R) aus welcher ein unter Druck stehendes Trennmedium ausgebracht wird, dadurch gekennzeichnet, dass mit dem Trennmedium (4)Knochenwand zumindest teilweise von innen beaufschlagt 20 wird.
- Verfahren nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass mit einem pulsierenden Trennmedium die Knochenwand beaufschlagt wird.
  - 4. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass dem Trennmedium (4) ein organisches und/oder anorganisches Abrasivmittel (5) zugegeben wird.
    - 5. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Pulsation des Trennmediums (4) unmittelbar vor Austritt in einem Schneiddüsenelement
- 35 (S,  $S_1$  bis  $S_4$ ) erzeugt wird.

- 6. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass die Pulsation durch frequentierende ggf. alternierende Druckänderung des auszubringenden Trennmediums (4) erzeugt wird.
- 7. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, dass die Pulsation im Schneiddüsenelement (S,  $S_1$ bis  $S_4$ ) mechanisch, pneumatisch, elektromagnetisch nach dem Piezoeffekt oder elektromechanisch erzeugt wird, wobei eine Frequenz Druckänderung beliebig eingestellt wird.
- 8. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, dass die Plusation erzeugt wird 15 unter Ausnutzung des Effektes der Erhöhung Strömungsgeschwindigkeit des Trennmediums in einem Spalt oder Ringspalt (16) bei gleichzeitiger Minderung Druckes und die Verkleinerung des Spaltes durch ein bewegliches Absperrteil (14), welches durch den Unterdruck 20 bewegt wird und einem Kraftspeicher, der bei Spalt Null und Strömung Null den Spalt wieder öffnet.
- 9. Wasserstrahlschneidanlage zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen mit einer Druckerzeugungseinrichtung (1), an welche zumindest ein Schneiddüsenelement (S, S<sub>1</sub> bis S<sub>4</sub>) anschliessbar ist, dadurch gekennzeichnet, dass ein Vorratsbehältnis (2) mit zumindest einem eingebrachten Trennmittel (4) austauschbar der Druckerzeugungseinrichtung (1) zugeordnet ist.
  - 10. Wasserstrahlschneidanlage nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, dass an das Vorratsbehältnis (2), insbesondere an einen Druckraum (3), zumindest ein Schneiddüsenelement (S,  $S_1$  bis  $S_4$ ) anschliessbar ist.

30

5

11. Wasserstrahlschneidanlage nach Anspruch 9 oder 10, dadurch gekennzeichnet, dass die Druckerzeugungseinrichtung (1) einen Linearantrieb (7), insbesondere einen elektromechanisch betriebenen Linearaktuator aufweist, welcher ein Druckkolbenelement (6) des Vorratsbehältnisses (2) mit Druck beaufschlagt.

- Wasserstrahlschneidanlage nach wenigstens einem der Ansprüche 9 bis 11, dadurch gekennzeichnet, dass das
   Vorratsbehältnis (2) wiederlösbar mit der Druckerzeugungseinrichtung (1) über zumindest einen Schnellverschluss (8) ggf. als Gewinde oder als Bajonettverschluss in Verbindung steht.
- 13. Wasserstrahlschneidanlage nach wenigstens einem der Ansprüche 9 bis 12, dadurch gekennzeichnet, dass wenigstens zwei Druckerzeugungseinrichtungen (1) mit austauschbaren Vorratsbehältnissen (2) an ein Schneiddüsenelement (S, S<sub>1</sub> bis S<sub>3</sub>) anschliessbar sind, wobei entweder die eine oder andere Druckerzeugungseinrichtung (1) das Trennmedium (4) an das Schneiddüsenelement (S, S<sub>1</sub> bis S<sub>3</sub>) fördert.
- 14. Schneiddüsenelement zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen, welchem ein unter Druck stehendes Trennmedium (4) zuführbar ist, dadurch gekennzeichnet, dass stirnseitig oder radial in einem Schneiddüsenkörper (12) zumindest eine Düsenöffnung (13) vorgesehen ist.
- 30 15. Schneiddüsenelement nach Anspruch 14, dadurch gekennzeichnet, dass dem Schneiddüsenkörper (12) zumindest ein Absperrelement (14) zum pulsierten Verschliessen der Düsenöffnung (13) zugeordnet ist.

Düsenkörpers (12) angeordnet ist.

WO 00/45719

16.

15

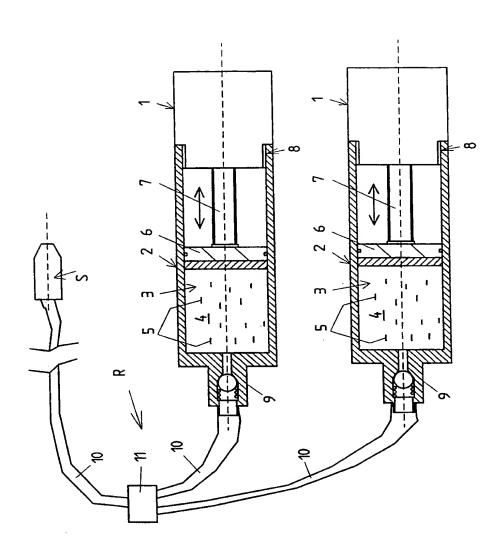
20

PCT/EP99/10399

- 17. Schneiddüsenelement nach Anspruch 15 oder 16, dadurch gekennzeichnet, dass das Absperrelement (14) innerhalb des Düsenkörpers (12) translatorisch und/oder rotatorisch bewegbar, insbesondere hin- und herbewegbar angeordnet ist.
- 10 18. Schneiddüsenelement nach Anspruch 17, dadurch gekennzeichnet, dass durch die translatorische und/oder rotatorische Bewegung des Absperrelementes (14)Düsenöffnung (13)im zeitlichem Abstand, pulsiert verschliessbar ist.
  - 19. Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 15 bis 18, dadurch gekennzeichnet, dass innerhalb zwischen Schneiddüsenkörper (12) und Absperrelement (14) ein Spalt oder konusartiger Ringspalt (16) gebildet ist, welchen das Trennmedium (4) strömt.
  - 20. Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 15 bis 19, dadurch gekennzeichnet, dass zum Absaugen von Trennmittel und biologischen Substanzen das Absperrelement (14) hohlwellenartig ausgebildet ist und stirnseitig aus
- 25 dem Schneiddüsenkörper (12) herausragt.
  - 21. Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 15 bis 20, dadurch gekennzeichnet, dass das Absperrelement
- 30 (14) mit einem die Düsenöffnung (13) verschliessenden Wellenabsatz (18) versehen ist, welcher axial mittels eines Kraftspeicherelementes (19) druckbeaufschlagt ist.
- 22. Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 35 bis -21, dadurch gekennzeichnet, dass Absperrelement (14)zum Absaugen ein elastisches

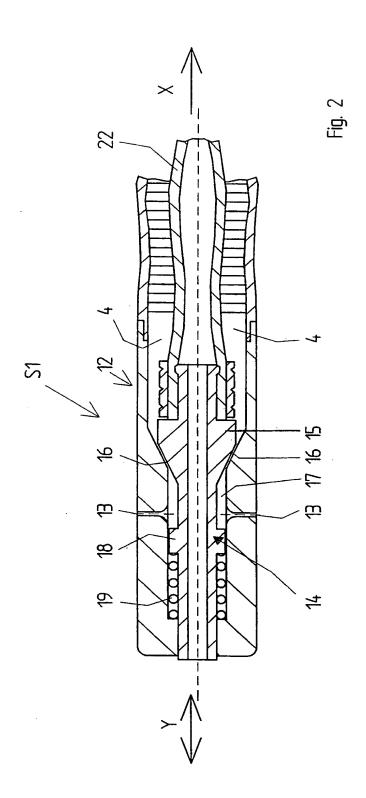
- Schlauchelement (22) anschliesst, welches eine translatorische und/oder rotatorische Bewegung des Absperrelementes (14) ausgleicht.
- 5 23. Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 15 bis 22, dadurch gekennzeichnet, dass in den Schneiddüsenkörper (12) ein rotierbares Absperrelement (14) eingesetzt ist.
- 10 24. Schneiddüsenelement nach Anspruch 23, dadurch gekennzeichnet, dass dem Absperrelement (14)ein Trennmedium (4) zugeführt wird, welches zumindest eine radiale oder axiale Austrittsöffnung (13) aufweist, welche durch Rotation und/oder Translation auf eine übereinstimmende Düsenöffnung (13) des Schneiddüsenkörpers 15 (12) bewegbar ist.
- 25. Verwendung von Komponenten der Common-Rail-Einspritztechnik, insbesondere für Druckerzeugung, 20 Ventiltechnik und elektronische Steuerung für Wasserstrahlschneidanlage und/oder ein Schneiddüsenelement.



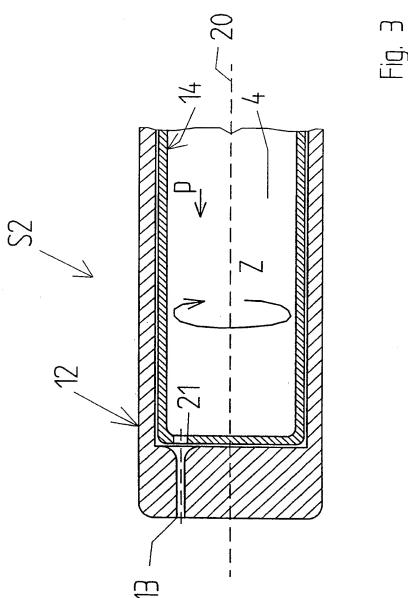


· .

THIS PAGE BLANK (USPTO)

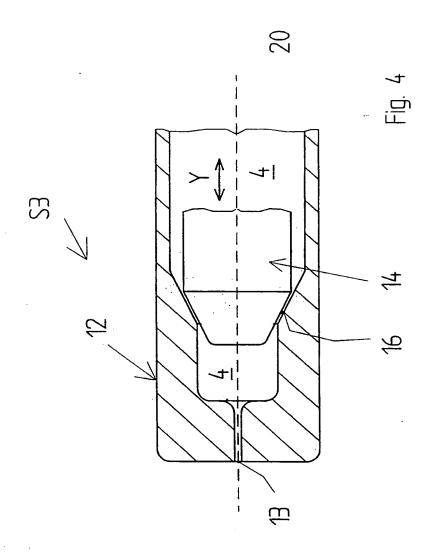


THIS PAGE BLANK (USPTL)



IS PAGE BLANK (USPTO)

Ţ



THIS PAGE BLANK (USPTO)

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 10. August 2000 (10.08.2000)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer

(51) Internationale Patentklassifikation7:

WO 00/45719 A3

A61B 17/32

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP99/10399

(22) Internationales Anmeldedatum:

28. Dezember 1999 (28.12.1999)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 199 04 640.9 5. Februar 1999 (05.02.1999) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): WITTENSTEIN GMBH & CO. KG [DE/DE]; 4-9, Herrenwiesenstrasse, D-97999 Igersheim (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): BUTSCH, Michael [DE/DE]; 32b, Waldweg, D-88718 Daisendorf (DE). BAUMGART, Rainer [DE/DE]; 26, Schieggstrasse, D-81479 München (DE).

(74) Anwalt: WEISS, Peter; 4, Zeppelinstrasse, D-78234 Engen (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (national): JP, US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

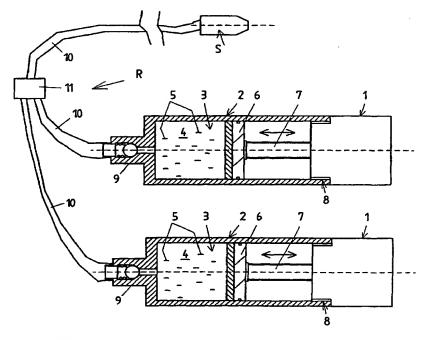
#### Veröffentlicht:

Mit internationalem Recherchenbericht.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD AND APPARATUS FOR SEVERING OR REMOVING A BIOLOGICAL STRUCTURE, ESPECIALLY **BONES** 

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUM TRENNEN ODER ENTFERNEN EINER BIOLOGISCHEN STRUKTUR, INSBESONDERE KNOCHEN



(57) Abstract: The invention relates to a method for severing or removing a biological structure, especially bones, by using a water jet cutting device (R) from which a pressurized severing medium (4) is discharged. According to the invention, the severing medium (4) should be projected onto the biological structure in a pulsed manner.





(88) Veröffentlichungsdatum des internationalen Recherchenberichts: 1. März 2001 Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes, und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols) IPC 7-A61B

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

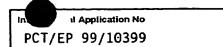
Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

### EPO-Internal

Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Relevant to claim No.
X	EP 0 554 558 A (HP MEDICA GMBH) 11 August 1993 (1993-08-11)	9-12
Y	column 4, line 26 -column 7, line 39; figure 1	13
X	DE 298 06 716 U (BECKMANN) 25 June 1998 (1998-06-25) page 3, line 31 -page 4, line 10 page 5, line 24 -page 7, line 5; figure 1	9-12
X	WO 96 40476 A (SURGIJET CORP) 19 December 1996 (1996-12-19) page 5, line 13 - line 27; figure 1	9,10,12
Y	US 5 836 909 A (COSMESCU IOAN) 17 November 1998 (1998-11-17) column 4, line 63 -column 5, line 15; figure 1	13

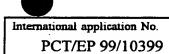
X Purple: documents are notes in the continues of			
Special categories of cited documents :  A document defining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance	"T" later document published after the international filing date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention		
*E* earlier document but published on or after the international filing date	"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone		
<ul> <li>"L" document which may throw doubts on priority claim(s) or which is ofted to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)</li> <li>"O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means</li> </ul>	"Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such docu- ments, such combination being obvious to a person skilled		
*P* document published prior to the international filing date but later than the priority date claimed	in the art. *&* document member of the same patent family		
Date of the actual completion of the international search	Date of mailing of the international search report		
18 August 2000	3 0. 08. 2000		
Name and mailing address of the ISA	Authorized officer		
European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Moers, R		

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT



		PCT/EP 99,	10333
.(Continua	ation) DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		- <del> </del>
ategory °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages		Relevant to claim No.
	DE 37 15 418 A (OLYMPUS OPTICAL CO) 12 November 1987 (1987-11-12) abstract column 6, line 28 - line 59; figures 1,3,29		14,25
<b>X</b>	US 5 527 330 A (TOVEY H JONATHAN) 18 June 1996 (1996-06-18) abstract column 4, line 62 -column 5, line 14; figures 7,8		14,15
Х	US 5 674 226 A (DOHERTY REX E ET AL)		25
A	7 October 1997 (1997-10-07) column 4, line 25 - line 43; figures 1,6-8		15
A	US 5 020 724 A (KIYONO FUMIO ET AL) 4 June 1991 (1991-06-04) abstract; figures 1,2		15
A	EP 0 636 345 A (SENTINEL MEDICAL INC) 1 February 1995 (1995-02-01) abstract; figures 1,3,4		14,15,25
A	EP 0 258 901 A (TONOKURA IKA KOGYO CO LTD) 9 March 1988 (1988-03-09) abstract; figures 1,5		14
]   		;	





Box I	Observations where certain claims were found unsearchable (Continuation of item 1 of first sheet)				
This international search report has not been established in respect of certain claims under Article 17(2)(a) for the following reasons:					
1.	Claims Nos.: 1-8 because they relate to subject matter not required to be searched by this Authority, namely:				
	PCT Rule 39.1(iv) - Method for the treatment of the human or animal body by surgery.				
2.	Claims Nos.: because they relate to parts of the international application that do not comply with the prescribed requirements to such an extent that no meaningful international search can be carried out, specifically:				
3.	Claims Nos.: because they are dependent claims and are not drafted in accordance with the second and third sentences of Rule 6.4(a).				
Box II	Observations where unity of invention is lacking (Continuation of item 2 of first sheet)				
This Into	mational Searching Authority found multiple inventions in this international application, as follows:				
See	supplemental sheet				
	e to the findings of the preliminary examination, all additional fees are to be refunded in ordance with PCT Rule 40.2(e).				
1.	As all required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers all searchable claims.				
2.	As all searchable claims could be searched without effort justifying an additional fee, this Authority did not invite payment of any additional fee.				
3.	As only some of the required additional search fees were timely paid by the applicant, this international search report covers only those claims for which fees were paid, specifically claims Nos.:				
4.	No required additional search fees were timely paid by the applicant. Consequently, this international search report is restricted to the invention first mentioned in the claims; it is covered by claims Nos.:				
Remari	on Protest				
	No protest accompanied the payment of additional search fees.				



The International Searching Authority has found that this international application contains multiple inventions, as follows:

## 1. Claims Nos. 9-13

Water jet cutting device comprising a replaceable supply receptacle.

## 2. Claims Nos. 14-24

Cutting nozzle element comprising a cutting nozzle body with a nozzle opening which is arranged on the face or is radial.

## 3. Claim No. 25

Use of common rail injection technology components for a water jet cutting device or a cutting nozzle element.

In mation on patent family members

Internat pplication No PCT/EP 99/10399

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
EP 0554558	A	11-08-1993	DE 4201992 A JP 6063055 A JP 6098145 B US 5259842 A	29-07-1993 08-03-1994 07-12-1994 09-11-1993
DE 29806716	U	25-06-1998	NONE	
WO 9640476	Α	19-12-1996	EP 0831983 A JP 2000508247 T	01-04-1998 04-07-2000
	Α	17-11-1998	NONE	
DE 3715418	A	12-11-1987	JP 62261346 A JP 62261347 A JP 62261352 A US 4898574 A	13-11-1987 13-11-1987 13-11-1987 06-02-1990
US 5527330	Α	18-06-1996	NONE	
US 5674226	Α	07-10-1997	US 5308673 A BR 9306324 A CZ 9402726 A DE 69304322 D DE 69304322 T EP 0639235 A ES 2093428 T GR 3021183 T JP 7506505 T MX 9302550 A WO 9322485 A US 5368668 A	03-05-1994 13-01-1998 14-06-1995 02-10-1996 17-04-1997 22-02-1995 16-12-1996 31-12-1996 20-07-1995 29-07-1994 11-11-1993 29-11-1994
US 5020724	A	04-06-1991	JP 2045804 C JP 2145296 A JP 7077720 B	25-04-1996 04-06-1990 23-08-1995
EP 0636345	A	01-02-1995	WO 9844853 A AU 677061 B AU 6746894 A CA 2127637 A DE 69414924 D DE 69414924 T ES 2125379 T JP 7313520 A US 5853384 A US 5562692 A US 5735815 A US 5865790 A	15-10-1998 10-04-1997 02-02-1995 27-01-1995 14-01-1999 27-05-1999 01-03-1999 05-12-1995 29-12-1998 08-10-1996 07-04-1998 02-02-1999
EP 0258901	 A	09-03-1988	JP 63063450 A	19-03-1988

a. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 A61B17/32

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole )

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu

IPK 7 A61B

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

#### **EPO-Internal**

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Bote Assessed Mr.
Kalegone	bezeichnung der Veronenlinchung, soweit errordenlich unter Angabe der in betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
X	EP 0 554 558 A (HP MEDICA GMBH) 11. August 1993 (1993-08-11)	9-12
Y	Spalte 4, Zeile 26 -Spalte 7, Zeile 39; Abbildung 1	13
X	DE 298 06 716 U (BECKMANN) 25. Juni 1998 (1998-06-25) Seite 3, Zeile 31 -Seite 4, Zeile 10 Seite 5, Zeile 24 -Seite 7, Zeile 5; Abbildung 1	9-12
X	WO 96 40476 A (SURGIJET CORP) 19. Dezember 1996 (1996-12-19) Seite 5, Zeile 13 - Zeile 27; Abbildung 1/	9,10,12

* Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen :	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der		
"A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist	Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der		
"E" ätteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist	Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung		
*L* Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer	kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden		
anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)	"Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erlindung kann nicht als auf erfinderischer T\u00e4tigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Ver\u00f6ffentlichung mit einer oder mehreren anderen		
O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist		
*P* Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	*&* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist		
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts		
18. August 2000	3 0. 08. 2000		
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter		
Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Riiswiik			
Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016	Moers, R		

2

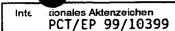
Siehe Anhang Patentfamilie



tionales Aktenzeichen
PCT/EP 99/10399

	FCI/EI	99/10399		
(Fortsetzung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
(ategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
Y	US 5 836 909 A (COSMESCU IOAN) 17. November 1998 (1998-11-17) Spalte 4, Zeile 63 -Spalte 5, Zeile 15; Abbildung 1	13		
x	DE 37 15 418 A (OLYMPUS OPTICAL CO) 12. November 1987 (1987-11-12) Zusammenfassung Spalte 6, Zeile 28 - Zeile 59; Abbildungen 1,3,29	14,25		
X	US 5 527 330 A (TOVEY H JONATHAN) 18. Juni 1996 (1996-06-18) Zusammenfassung Spalte 4, Zeile 62 -Spalte 5, Zeile 14; Abbildungen 7,8	14,15		
X	US 5 674 226 A (DOHERTY REX E ET AL)	25		
A	7. Oktober 1997 (1997-10-07) Spalte 4, Zeile 25 - Zeile 43; Abbildungen 1,6-8	15		
A	US 5 020 724 A (KIYONO FUMIO ET AL) 4. Juni 1991 (1991-06-04) Zusammenfassung; Abbildungen 1,2	15		
A	EP 0 636 345 A (SENTINEL MEDICAL INC) 1. Februar 1995 (1995-02-01) Zusammenfassung; Abbildungen 1,3,4	14,15,25		
	EP 0 258 901 A (TONOKURA IKA KOGYO CO LTD) 9. März 1988 (1988-03-09) Zusammenfassung; Abbildungen 1,5	14		





Bemerkungen zu den Ansprüchen, die sich als nicht recherchierbar erwiesen haben (Fortsetzung von Punkt 2 auf Blatt 1) Feld I Gemäß Artikel 17(2)a) wurde aus folgenden Gründen für bestimmte Ansprüche kein Recherchenbericht erstellt: Ansprüche Nr. Ansprüche Nr. 1-8 weil sie sich auf Gegenstände beziehen, zu deren Recherche die Behörde nicht verpflichtet ist, nämlich Regel 39.1(iv) PCT - Verfahren zur chirurgischen Behandlung des menschlichen oder tierischen Körpers Ansprüche Nr. weil sie sich auf Teile der internationalen Anmeldung beziehen, die den vorgeschriebenen Anforderungen so wenig entsprechen, daß eine sinnvolle internationale Recherche nicht durchgeführt werden kann, nämlich Ansprüche Nr. veil es sich dabei um abhängige Ansprüche handelt, die nicht entsprechend Satz 2 und 3 der Regel 6.4 a) abgefaßt sind. Feld II Bemerkungen bei mangelnder Einheitlichkeit der Erfindung (Fortsetzung von Punkt 3 auf Blatt 1) Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere Erfindungen enthält: siehe Zusatzblatt Aufgrund des Ergebnisses der vorläufigen Überprüfung gemäss Regel 40.2(e) PCT sind keine zusätzlichen Gebühren zu erstatten. Da der Anmelder alle erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht auf alle recherchierbaren Ansprüche. Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchengebühr gerechtfertigt hätte, hat die Behörde nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert. Da der Anmelder nur einige der erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser 3. internationale Recherchenbericht nur auf die Ansprüche, für die Gebühren entrichtet worden sind, nämlich auf die Ansprüche Nr. Der Anmelder hat die erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren nicht rechtzeitig entrichtet. Der internationale Recherchenbericht beschränkt sich daher auf die in den Ansprüchen zuerst erwähnte Erfindung; diese ist in folgenden Ansprüchen er-Die zusätzlichen Gebühren wurden vom Anmelder unter Widerspruch gezahlt. Bemerkungen hinsichtlich eines Widerspruchs Die Zahlung zusätzlicher Recherchengebühren erfolgte ohne Widerspruch.

#### WEITERE ANGABEN

#### PCT/ISA/ 210

Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere (Gruppen von) Erfindungen enthält, nämlich:

1. Ansprüche: 9-13

Wasserstrahlschneidanlage mit austauschbarem Vorratsbehältnis.

2. Ansprüche: 14-24

Schneiddüsenelement mit Schneiddüsenkörper mit stirnseitiger oder radialer Düsenöffnung.

3. Anspruch: 25

Verwendung von Komponenten der Common-Rail-Einspritztechnik für eine Wasserstrahlschneidanlage oder ein Schneiddüsenelement.

Int menales Aldenzeichen
PCT/EP 99/10399

Angaben zu Veröffentlich. Jen, die zur selben Patentfamilie gehören

Im Recherchenberich eführtes Patentdokun		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
EP 0554558	A	11-08-1993	DE 4201992 A JP 6063055 A JP 6098145 B US 5259842 A	29-07-1993 08-03-1994 07-12-1994 09-11-1993
DE 29806716	U	25-06-1998	KEINE	
WO 9640476	A	19-12-1996	EP 0831983 A JP 2000508247 T	01-04-1998 04-07-2000
US 5836909	Α	17-11-1998	KEINE	· <del>· · · · · · · · · · · · · · · · · · </del>
DE 3715418	A	12-11-1987	JP 62261346 A JP 62261347 A JP 62261352 A US 4898574 A	13-11-1987 13-11-1987 13-11-1987 06-02-1990
US 5527330	Α	18-06-1996	KEINE	
US 5674226	A	07-10-1997	US 5308673 A BR 9306324 A CZ 9402726 A DE 69304322 D DE 69304322 T EP 0639235 A ES 2093428 T GR 3021183 T JP 7506505 T MX 9302550 A WO 9322485 A US 5368668 A	03-05-1994 13-01-1998 14-06-1995 02-10-1996 17-04-1997 22-02-1995 16-12-1996 31-12-1996 20-07-1995 29-07-1994 11-11-1993 29-11-1994
US 5020724	A	04-06-1991	JP 2045804 C JP 2145296 A JP 7077720 B	25-04-1996 04-06-1990 23-08-1995
EP 0636345	A	01-02-1995	WO 9844853 A AU 677061 B AU 6746894 A CA 2127637 A DE 69414924 D DE 69414924 T ES 2125379 T JP 7313520 A US 5853384 A US 5562692 A US 5735815 A US 5865790 A	15-10-1998 10-04-1997 02-02-1995 27-01-1995 14-01-1999 27-05-1999 01-03-1999 05-12-1995 29-12-1998 08-10-1996 07-04-1998 02-02-1999
EP 0258901	Α	09-03-1988	JP 63063450 A	19-03-1988

**PCT** 

#### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	weiteres siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit					
P 2252/PCT B/hu		d, nachstehender Punkt 5				
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)				
PCT/EP 99/10399	28/12/1999	05/02/1999				
Anmelder						
WITTENSTEIN GMBH & CO. KG e	t al.					
Dieser internationale Recherchenbericht wurde von der Internationalen Recherchenbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Internationalen Büro übermittelt.						
Dieser internationale Recherchenbericht umfa  X Darüber hinaus liegt ihm jew	ßt insgesamt <u>5</u> eils eine Kopie der in diesem Beri	_ Blätter. ht genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.				
1. Grundlage des Berichts						
<ul> <li>a. Hinsichtlich der Sprache ist die inter durchgeführt worden, in der sie einge</li> </ul>	nationale Recherche auf der Grun ereicht wurde, sofern unter diesen	dlage der internationalen Anmeldung in der Sprache Punkt nichts anderes angegeben ist.				
Die internationale Recherche Anmeldung (Regel 23.1 b)) o	e ist auf der Grundlage einer bei d lurchgeführt worden.	er Behörde eingereichten Übersetzung der internationalen				
Recherche auf der Grundlage des Se	equenzprotokolls durchgeführt wo					
	in der internationalen Anmeldung in Schriflicher Form enthalten ist.  zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.					
bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.						
bei der Behörde nachträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.						
Die Erklärung, daß das nach	träglich eingereichte schriftliche S n Anmeldezeitpunkt hinausgeht, v	equenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der rurde vorgelegt.				
·	•	mationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,				
2. X Bestimmte Ansprüche hab	en sich als nicht recherchierba	erwiesen (siehe Feld I).				
3. Mangeinde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld II).					
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfind	lung					
wird der vom Anmelder einge	ereichte Wortlaut genehmigt.					
1	Behörde wie folgt festgesetzt:	INTERDIEN FINER BIOLOGISCHEN				
STRUKTUR, INSBESONDERE		ENTFERNEN EINER BIOLOGISCHEN				
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung						
wird der vom Anmelder einge wurde der Wortlaut nach Reg Anmelder kann der Behörde Recherchenberichts eine Ste	gel 38.2b) in der in Feld III angege innerhalb eines Monats nach dem	oenen Fassung von der Behörde festgesetzt. Der Datum der Absendung dieses internationalen				
6. Folgende Abbildung der <b>Zeichnungen</b> is	t mit der Zusammenfassung zu ve					
X wie vom Anmelder vorgeschi		keine der Abb.				
weil der Anmelder selbst keir weil diese Abbildung die Erfi	ne Abbildung vorgeschlagen hat.					
well diese Abbildung die Emi	idding besser ReinizelCilifet.					

ANS PAGE BLANK (USPTO)

Feld I	Bemerkungen zu den Anspruchen, die sich als nicht recherchierbar erwiesen naben (Fortsetzung von Funkt 2 auf Blatt 1)
Gemäß A	Artikel 17(2)a) wurde aus folgenden Gründen für bestimmte Ansprüche kein Recherchenbericht erstellt:
1. χ	Ansprüche Nr. 1–8 weil sie sich auf Gegenstände beziehen, zu deren Recherche die Behörde nicht verpflichtet ist, nämlich
	Regel 39.1(iv) PCT - Verfahren zur chirurgischen Behandlung des menschlichen oder tierischen Körpers
	Ansprüche Nr. weil sie sich auf Teile der internationalen Anmeldung beziehen, die den vorgeschriebenen Anforderungen so wenig entsprechen, daß eine sinnvolle internationale Recherche nicht durchgeführt werden kann, nämlich
	Ansprüche Nr. weil es sich dabei um abhängige Ansprüche handelt, die nicht entsprechend Satz 2 und 3 der Regel 6.4 a) abgefaßt sind.
Feld II	Bemerkungen bei mangelnder Einheitlichkeit der Erfindung (Fortsetzung von Punkt 3 auf Blatt 1)
Die inter	nationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere Erfindungen enthält:
	siehe Zusatzblatt
	Aufgrund des Ergebnisses der vorläufigen Überprüfung gemäss Regel 40.2(e) PCT sind keine zusätzlichen Gebühren zu erstatten.
1. X	Da der Anmelder alle erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht auf alle recherchierbaren Ansprüche.
2.	Da für alle recherchierbaren Ansprüche die Recherche ohne einen Arbeitsaufwand durchgeführt werden konnte, der eine zusätzliche Recherchengebühr gerechtfertigt hätte, hat die Behörde nicht zur Zahlung einer solchen Gebühr aufgefordert.
3.	Da der Anmelder nur einige der erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren rechtzeitig entrichtet hat, erstreckt sich dieser internationale Recherchenbericht nur auf die Ansprüche, für die Gebühren entrichtet worden sind, nämlich auf die Ansprüche Nr.
4.	Der Anmelder hat die erforderlichen zusätzlichen Recherchengebühren nicht rechtzeitig entrichtet. Der internationale Recherchenbericht beschränkt sich daher auf die in den Ansprüchen zuerst erwähnte Erfindung; diese ist in folgenden Ansprüchen erfaßt:
Bemerk	xungen hinsichtlich eines Widerspruchs  X  Die zusätzlichen Gebühren wurden vom Anmelder unter Widerspruch gezahlt.  Die Zahlung zusätzlicher Recherchengebühren erfolgte ohne Widerspruch.

# unis PAGE BLANK (USPTO)

#### **WEITERE ANGABEN**

PCT/ISA/ 210

Die internationale Recherchenbehörde hat festgestellt, daß diese internationale Anmeldung mehrere (Gruppen von) Erfindungen enthält, nämlich:

1. Ansprüche: 9-13

Wasserstrahlschneidanlage mit austauschbarem Vorratsbehältnis.

2. Ansprüche: 14-24

Schneiddüsenelement mit Schneiddüsenkörper mit stirnseitiger oder radialer Düsenöffnung.

3. Anspruch: 25

Verwendung von Komponenten der Common-Rail-Einspritztechnik für eine Wasserstrahlschneidanlage oder ein Schneiddüsenelement.



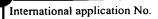
### **PCT**

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference P 2252/PCT B/hu	FOR FURTHER ACTION		tionofTransmittalofInternational Preliminary n Report (Form PCT/IPEA/416)		
International application No. PCT/EP99/10399	International filing date (day/s) 28 December 1999 (2)		Priority date (day/month/year) 05 February 1999 (05.02.99)		
International Patent Classification (IPC) or r A61B 17/32					
Applicant	WITTENSTEIN GMBH	& CO. KG			
This international preliminary examand is transmitted to the applicant a     This REPORT consists of a total of	ccording to Article 36.		national Preliminary Examining Authority		
This report is also accompan amended and are the basis for 70.16 and Section 607 of the	tied by ANNEXES, i.e., sheets of this report and/or sheets contain Administrative Instructions und	of the description	on, claims and/or drawings which have been ations made before this Authority (see Rule		
	otal of sheets.				
<u> </u>					
Basis of the report					
. —	II Priority				
	of opinion with regard to novelt	y, inventive st	ep and industrial applicability		
IV Lack of unity of inv					
V Reasoned statement citations and explan	t under Article 35(2) with regard nations supporting such statemen	l to novelty, in it	eventive step or industrial applicability;		
VI Certain documents	cited				
VII Certain defects in the	ne international application				
VIII Certain observations on the international application			·		
	-				
Date of submission of the demand	Date	of completion of	of this report		
		-			
24 August 2000 (24.0	8.00)	04	May 2001 (04.05.2001)		
Name and mailing address of the IPEA/EP	Autho	rized officer			
Facsimile No.		hone No.			



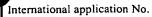


#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

#### PCT/EP99/10399

ì.	1. Basis of the report					
1.	1. With regard to the elements of the international application:*					
		the inter	rnational application as originally filed			
	$\overline{\boxtimes}$	the desc	cription:			
		pages	1,3-13	, as originally filed		
		pages		, filed with the demand		
		pages	2,2a , filed with the letter of	15 February 2001 (15.02.2001)		
	$\square$	the clair	ms:			
		pages	24.25	, as originally filed		
		pages	, as amended (together			
		pages		, filed with the demand		
		pages	1-23 , filed with the letter of	15 February 2001 (15.02.2001)		
	$\square$	the draw	vin an			
	$\triangle$	the draw		, as originally filed		
		pages pages	1/4-4/4			
		pages -	, filed with the letter of	,		
	Lt	he sequer	nce listing part of the description:			
		pages				
		pages _		, filed with the demand		
l		pages -	, filed with the letter of			
2.	the in	nternation e element	o the language, all the elements marked above were available or furnished to the nal application was filed, unless otherwise indicated under this item. Its were available or furnished to this Authority in the following language guage of a translation furnished for the purposes of international search (under Ruguage)	which is:		
	Ц	the lang	guage of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).			
		the lang or 55.3)	guage of the translation furnished for the purposes of international preliminary).	examination (under Rule 55.2 and/		
3.		regard minary ex	to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the internate camination was carried out on the basis of the sequence listing:	tional application, the international		
		contain	ed in the international application in written form.			
		filed to	gether with the international application in computer readable form.			
		furnishe	ed subsequently to this Authority in written form.			
		furnishe	ed subsequently to this Authority in computer readable form.			
			atement that the subsequently furnished written sequence listing does not tional application as filed has been furnished.	go beyond the disclosure in the		
			atement that the information recorded in computer readable form is identical mished.	to the written sequence listing has		
4.		The am	endments have resulted in the cancellation of:			
	_		the description, pages			
			the claims, Nos.			
			the drawings, sheets/fig			
5.			oort has been established as if (some of) the amendments had not been made, si the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**	nce they have been considered to go		
*	in thi	icement s is report 10.17).	theets which have been furnished to the receiving Office in response to an invita as "originally filed" and are not annexed to this report since they do no	ntion under Article 14 are referred to to contain amendments (Rule 70.16		
**		•	ent sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and anne.	xed to this report.		





#### PCT/EP99/10399

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

III. Non-	establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability				
1. The questions whether the claimed invention appears to be novel, to involve an inventive step (to be non obvious), or to be industrially applicable have not been examined in respect of:					
	the entire international application.				
$\boxtimes$	claims Nos. <u>14-22</u>				
becaus	se:				
	the said international application, or the said claims Nos relate to the following subject matter which does not require an international preliminary examination (specify):				
]	the description, claims or drawings (indicate particular elements below) or said claims Nos. 14-22				
	are so unclear that no meaningful opinion could be formed (specify):				
S	ee separate sheet				
	the claims, or said claims Nos are so inadequately supported by the description that no meaningful opinion could be formed.				
	no international search report has been established for said claims Nos				
2. A mea	aningful international preliminary examination cannot be carried out due to the failure of the nucleotide and/or amino acid nce listing to comply with the standard provided for in Annex C of the Administrative Instructions:				
	the written form has not been furnished or does not comply with the standard.				
	the computer readable form has not been furnished or does not comply with the standard.				

THIS PAGE BLANK (USPIC,

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

Supplemental Box

(To be used when the space in any of the preceding boxes is not sufficient)

Continuation of: III

- The subject matter for which protection is sought is not clearly defined in independent Claim 14 (PCT Article 6). The reasons are set out below.
  - i) In the claim the connection that should exist between the claimed "cutting nozzle element" i.e. an element for a cutting nozzle and the "cutting nozzle body" is not clear. It is therefore not clear whether the cutting nozzle body should be a component of the claimed cutting nozzle element. Moreover, it is also not clear whether the shut-off element for pulsed closing of the nozzle opening is meant to be a component since it is only defined as being "associated".
  - ii) Clarification of this kind is even more important because as a result of it said clarification would be possible to acknowledge the fact that independent Claim 14 also contains all of the features that solve the central problem of the invention, as is indicated on page 2, lines 21 to 22, namely "that the separating medium is laid out to be pulsed on the biological structure." PCT Article 6 in conjunction with PCT Rule 6.3(b).
- Independent Claim 14 would, for example, be in line with PCT Article 6 with the following wording:
  - a cutting nozzle body (12) for separating or

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

Supplemental Box

(To be used when the space in any of the preceding boxes is not sufficient)

Continuation of: III

removing a biological structure to which a separating medium (4) under pressure can be supplied, at least one nozzle opening (13) and at least one shut-off element (14) for pulsed closure of the nozzle opening (13) being arranged in the cutting nozzle body (12) on the end face or radially, the shut-off element (14) being arranged inside the nozzle body (12) to be moveable, in particular to and fro, in a translatory and/or rotatory manner.

This is based, as defined in PCT Article 34(2)(b), on the original Claims 14, 15 (the last one in a clarified form after the vague phrase "is associated" was made more precise) and 17.

- 3. Without an independent claim clarified in this manner reasonable assessment of the novelty and inventive step is not possible, particularly since all of the dependent claims are dependent on Claim 14, which is not clear. Nevertheless it seems reasonable to mention the following other defects.
- 3.1 The following international search report citation is considered to be the closest prior art:

D2 EP-A-0 636 345.

D2 discloses substantially (see in particular, Figures 1, 3; column 3, lines 37 to 51; column 4, lines 6 to 17 and 53 to 58) a cutting nozzle body

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

emational application No. PCT/EP 99/10399

Supplemental Box

(To be used when the space in any of the preceding boxes is not sufficient)

Continuation of: III

(21) for separating or removing a biological structure to which a separating medium (24) under pressure can be supplied (cf. column 3, lines 45 to 51), a nozzle opening (54) being arranged on the end face in the cutting nozzle body (21) that contains a shut-off element (ball valve 57 and/or piston 36) for pulse closure of the nozzle opening (54), the shut-off element (57 or 36) being moveable inside the nozzle body (21) in a translatory manner.

Consequently, the subject matter of the invention clarified in item 2 is not novel (PCT Article 33(2)).

- 3.2 It is immediately clear from D2 that the subject matter of the other Claims 15 to 21 is also anticipated by the disclosure of D2 (PCT Article 33(2)).
- 3.3 Claim 22 is not clear (PCT Article 6) in that it contains a method step that is not clear (in which a separating medium is supplied to the shut-off element) and the claim does not contain any limiting structural features other than those already defined in Claim 14 on which Claim 22 is dependent.
- 3.4 Since all of the features of Claim 14 are known from D2, the separation into two of Claim 14 does not meet the requirements of PCT Rule 6.3(b) in



ernational application No.
PCT/EP 99/10399

Supplemental Bo (To be used when	ox the space in any of the preceding boxes is not sufficient)
Continuation of:	
	which all of the features known from D2 should be
	included in the preamble of the claim.
i	•
	$\cdot$
	•

#### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/EP99/10399

IV.	IV. Lack of unity of invention		
1.	In response to the invitation to restrict or pay additional fees the applicant has:		
	restricted the claims.		
	paid additional fees.		
	paid additional fees under protest.		
	neither restricted nor paid additional fees.		
2.	This Authority found that the requirement of unity of invention is not complied with and chose, according to Rule 68.1, not to invite the applicant to restrict or pay additional fees.		
3.	This Authority considers that the requirement of unity of invention in accordance with Rules 13.1, 13.2 and 13.3 is		
	complied with.		
	not complied with for the following reasons:		
	· ·		
4.	Consequently, the following parts of the international application were the subject of international preliminary examination in establishing this report:		
	all parts.		
	the parts relating to claims Nos		



rmational application No.
PCT/EP 99/10399

Sun	nlam	ental	Rov
Sub	Diem	entai	DOX

(To be used when the space in any of the preceding boxes is not sufficient)

Continuation of: IV

The application has reduced the subject matter of the report to one single independent claim and the corresponding dependent claims. Consequently, no lack of unity of invention can be established with respect to this subject matter.

MODA

#### VERTRAG ÜBER E INTERNATIONALE ZUSA MENARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESENS**

### **PCT**

REC'D 08 1767 2001 MEO

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

	(Artikei 36 und Reg	ei /UPC	1)		
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts P 2252/PCT	WEITERES VORGEHEN	siehe Mitteilung über die Übersendung des internationale vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)			
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum(Ta	ag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Tag)		
PCT/EP99/10399	28/12/1999		05/02/1999		
Internationale Patentklassifikation (IPK) ode A61B17/32	r nationale Klassifikation und IPK				
Anmelder					
WITTENSTEIN GMBH & CO. KG e	et al.				
Dieser internationale vorläufige Pr Behörde erstellt und wird dem Ann	üfungsbericht wurde von der mit nelder gemäß Artikel 36 übermit	der internation	onalen vorläufigen Prüfung beauftragten		
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesan	nt 7 Blätter einschließlich dieses	Deckblatts.			
Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).  Diese Anlagen umfassen insgesamt 7 Blätter.					
3. Dieser Bericht enthält Angaben zu folgenden Punkten:  I ☑ Grundlage des Berichts					
II □ Priorität	- Outschtone Shou Naubait aufin	dorinaha Täti	akait und gawarhligha Anwandharkait		
III ⊠ Keine Erstellung eine: IV ⊠ Mangelnde Einheitlich	•	densche rau	gkeit und gewerbliche Anwendbarkeit		
V   Begründete Feststellu	_	n der Neuheit ngen zur Stüt	, der erfinderischen Tätigkeit und der zung dieser Feststellung		
VI			-		
VII 🗆 Bestimmte Mängel de	r internationalen Anmeldung				
VIII   Bestimmte Bemerkun	gen zur internationalen Anmeldu	ing			
٠,					
Datum der Einreichung des Antrags	Datum	der Fertigstellu	ung dieses Berichts		
24/08/2000		04.05.2001			
Name und Postanschrift der mit der internationalen vorläufigen		Bevollmächtigter Bediensteter			
Prüfung beauftragten Behörde:  Europäisches Patentamt D-80298 München Tel: +49 89 2399 - 0 Tx: 5236	Stern	, M	Street St		
Fax: +49 89 2399 - 4465		. +49 89 2399 2	2239		

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP99/10399

1.	Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblatter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)): Beschreibung, Seiten:							
	1,3-	13	ursprüngliche Fassung					
	2,28	<b>a</b> ,	mit Telefax vom	15/02/2001				
	Pate	Patentansprüche, Nr.:						
	24,2	25	ursprüngliche Fassung					
	1-23	3	mit Telefax vom	15/02/2001				
	Zeichnungen, Blätter:							
	1/4-	4/4	ursprüngliche Fassung					
2.	Hinsichtlich der <b>Sprache</b> : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.  Die Bestandteile standen der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache eingereicht; dabei handelt es sich um							
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nach Regel 23.1(b)).						
		The state of the s						
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht worden ist (nach Regel 55.2 und/oder 55.3).						
3.		nsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die ernationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:						
		in der internationa	alen Anmeldung in schriftlicher F	form enthalten ist.				
		zusammen mit de	er internationalen Anmeldung in	computerlesbarer Form eingereicht worden ist.				
		bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.						
			nachträglich in computerlesbare	_				
				schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den ng im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.				

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP99/10399

		Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.			
4.	4. Aufgrund der Änderungen sind folgende Unterlagen fortgefallen:				
		Beschreibung,	Seiten:		
		Ansprüche,	Nr.:		
		Zeichnungen,	Blatt:		
5.		Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).			
		(Auf Ersatzblätter, d beizufügen).	ie solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen;sie sind diesem Bericht		
6.	Etw	waige zusätzliche Bemerkungen:			
			Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit		
<ol> <li>Folgende Teile der Anmeldung wurden nicht daraufhin geprüft, ob die beanspruchte Erfindung als net erfinderischer T\u00e4tigkeit beruhend (nicht offensichtlich) und gewerblich anwendbar anzusehen ist:</li> </ol>			eldung wurden nicht daraufhin geprüft, ob die beanspruchte Erfindung als neu, auf eruhend (nicht offensichtlich) und gewerblich anwendbar anzusehen ist:		
		die gesamte internationale Anmeldung.			
	⊠	Ansprüche Nr. 14-22	2.		
В	egrür	ndung:			
		Die gesamte interna nachstehenden Geg (genaue Angaben):	tionale Anmeldung, bzw. die obengenannten Ansprüche Nr. beziehen sich auf den enstand, für den keine internationale vorläufige Prüfung durchgeführt werden braucht		
	⊠	Die Beschreibung, o oder die obengenan konnte ( <i>genaue Ang</i> siehe Beiblatt	lie Ansprüche oder die Zeichnungen ( <i>machen Sie hierzu nachstehend genaue Angaben</i> ) nten Ansprüche Nr. 14-22 sind so unklar, daß kein sinnvolles Gutachten erstellt werden naben):		
			die obengenannten Ansprüche Nr. sind so unzureichend durch die Beschreibung nnvolles Gutachten erstellt werden konnte.		
		Für die obengenann	ten Ansprüche Nr. wurde kein internationaler Recherchenbericht erstellt.		
2.	Eind	ne sinnvolle internationale vorläufige Prüfung kann nicht durchgeführt werden, weil das Protokoll der Nukleotid- d/oder Aminosäuresequenzen nicht dem in Anlage C der Verwaltungsvorschriften vorgeschriebenen Standard			

entspricht:

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP99/10399

		Die schriftliche Form wurde nicht eingereicht bzw. entspricht nicht dem Standard.				
		Die computerlesbare Form wurde nicht eingereicht bzw. entspricht nicht dem Standard.				
V	V. Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung					
1.		die Aufforderung zur Einschränkung der Ansprüche oder zur Zahlung zusätzlicher Gebühren hat der nelder:				
	$\boxtimes$	die Ansprüche eingeschränkt.				
		zusätzliche Gebühren entrichtet.				
		zusätzliche Gebühren unter Widerspruch entrichtet.				
		weder die Ansprüche eingeschränkt noch zusätzliche Gebühren entrichtet.				
2.		Die Behörde hat festgestellt, daß das Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung nicht erfüllt ist, und hat gemäß Regel 68.1 beschlossen, den Anmelder nicht zur Einschränkung der Ansprüche oder zur Zahlung zusätzlicher Gebühren aufzufordern.				
		Behörde ist der Auffassung, daß das Erfordernis der Einheitlichkeit der Erfindung nach den Regeln 13.1, 13.2 I 13.3				
	×	erfüllt ist				
		aus folgenden Gründen nicht erfüllt ist:				
		ner wurde zur Erstellung dieses Berichts eine internationale vorläufige Prüfung für folgende Teile der rnationalen Anmeldung durchgeführt:				
		alle Teile.				
	$\boxtimes$	die Teile, die sich auf die Ansprüche Nr. 14-22 beziehen.				

#### Ad Sektion III:

- Der Gegenstand, für den Schutz begehrt wird, ist im unabhängigen Anspruch 14 1. nicht klar definiert; Art. 6 PCT. Die Gründe sind die folgenden:
  - i) Im Anspruch wird nicht klar, welcher Zusammenhang zwischen dem beanspruchten "Schneiddüsenelement" - d.h. einem Element für eine Schneiddüse - und dem "Schneiddüsenkörper" bestehen sollte. Es ist somit nicht klar, ob der Schneiddüsenkörper ein Bestandteil des beanspruchten Schneiddüsenelements sein sollte. Darüber hinaus ist auch nicht klar, ob das Absperrelement zum pulsierten Verschließen der Düsenöffnung ein Bestandteil sein soll, da dieses nur als "zugeordnet" definiert wird.
  - ii) Eine derartige Klarstellung ist um so wichtiger, als daß durch sie erkennbar gemacht worden wäre, daß der unabhängige Anspruch 14 auch all die Merkmale enthält, die das zentrale Problem der Erfindung lösen, wie es auf Seite 2, Zeilen 21-22 angegeben wird, nämlich "daß das Trennmedium <u>pulsiert</u> auf die biologische Struktur ausgebracht wird."; Art. 6 PCT in Verbindung mit Regel 6.3b) PCT.
- 2. Der unabhängige Anspruch 14 wäre beispielsweise mit folgendem Wortlaut im Einklang mit Art. 6 PCT gewesen:

Einen Schneiddüsenkörper (12) zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, welchem ein unter Druck stehendes Trennmedium (4) zuführbar ist, wobei in dem Schneiddüsenkörper (12) stirnseitig oder radial zumindest eine Düsenöffnung (13) und zumindest ein Absperrelement (14) zum pulsierten Verschließen der Düsenöffnung (13) angeordnet ist, wobei das Absperrelement (14) innerhalb des Düsenkörpers (12) translatorisch und/oder rotatorisch bewegbar, insbesondere hin- und herbewegbar angeordnet ist.

Grundlage hierzu im Sinne von Art. 34(2)(b) PCT sind die ursprünglichen Ansprüche 14, 15 (letzterer in klargestellter Form, nachdem der vage Begriff "zugeordnet ist" präzisiert wurde) und 17.

#### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

- Ohne einen derartigen klargestellten unabhängigen Anspruch ist eine sinnvolle 3. Beurteilung der Neuheit und erfinderischer Tätigkeit nicht möglich, insbesondere da alle abhängigen Ansprüche von dem unklaren Anspruch 14 abhängen. Dennoch erscheint es sinnvoll, folgende weitere Mängel zu erwähnen.
- 3.1 Das folgende, im internationalen Recherchenbericht zitierte Dokument wird als der nächstliegende Stand der Technik angesehen:

D2: EP-A-0 636 345

Dokument D2 offenbart im wesentlichen (siehe insb. Fig. 1, 3; Spalte 3, Zeilen 37-51; Spalte 4, Zeilen 6-17 und 53-58) einen Schneiddüsenkörper (21) zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, welchem ein unter Druck stehendes Trennmedium (24) zuführbar ist (vgl. Spalte 3, Zeilen 45-51), wobei in dem Schneiddüsenkörper (21) stirnseitig eine Düsenöffnung (54) angeordnet ist und der Schneiddüsenkörper (21) ein Absperrelement (Kugelventil 57 und/oder Kolben 36) zum pulsierten Verschließen der Düsenöffnung (54) beinhaltet, wobei das Absperrelement (57 oder 36) innerhalb des Düsenkörpers (21) translatorisch bewegbar ist.

Somit ist der unter Punkt 2 oben klargestellte Gegenstand der Erfindung nicht neu; Art. 33(2) PCT.

- 3.2 Aus der erwähnten Offenbarung aus D2 wird sofort ersichtlich, daß auch der Gegenstand der restlichen Ansprüche 15-21 durch die Offenbarung aus D2 vorweggenommen ist; Art. 33(2) PCT.
- 3.3 Anspruch 22 ist insofern unklar (Art. 6 PCT), als daß er einen unklaren Verfahrensschritt beinhaltet (wonach ein Trennmedium dem Absperrelement zugeführt wird), und der Anspruch keine weiteren limitierenden strukturellen Merkmale enthält als die, die bereits im Anspruch 14 definiert sind, von dem der Anspruch 22 abhängt.
- 3.4 Da alle Merkmale des Anspruchs 14 aus D2 bekannt sind, entspricht die vorgenommene Zweiteilung des Anspruchs 14 nicht den Erfordernissen der Regel

#### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT**

Internationales Aktenzeichen PCT/EP99/10399

6.3(b) PCT, wonach alle aus D2 bekannten Merkmalen in den Oberbegriff des Anspruchs aufzunehmen sind.

#### Ad Sektion IV:

Der Anmelder hat den Gegenstand des Berichts auf einen einzigen unabhängigen 1. Anspruch und die entsprechenden abhängigen Ansprüche reduziert. Demzufolge ist hinsichtlich dieses Gegenstands kein Mangel an Einheitlichkeit mehr festzustellen.

5

10

35

-2-

möglichst schonend eine Entfernung bzw. Durchtrennung des Knochens vorzunehmen. Bei herkömmlichen Wasserstrahlschneidverfahren wird über eine Schneiddüse das Wasser direkt auf den freigelegten Knochen aufgebracht, wobei das auch im Knochen vorhandene Gefässsystem geschädigt wird.

Nach der EP 0 636 345 Al ist eine Vorrichtung zum Schneiden mittels eines Flüssigkeitsstrahles bekannt, bei welcher mittels Unterdruck einem Flüssigkeitsstrahl ein zusätzliches Medium zugsgeben wird. Dabei wird ein Pulsieren eines Flüssigkeitsstrahles in einem Handgriff erzeugt, der unter Druckverlusten über eine dem Handgriff anschliessende längliche Kanüle ausgebracht wird.

15 Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, ein Verfahren sowie eine Wasserstrahlschneidanlage Schneiddüsenelement zu schaffen, mit welchem auf einfache und schonende Weise eine Entfernung und/oder Durchtrennung von biologischen Substanzen, insbesondere von Knochen 20 möglich ist. Es soll auch die Handhabbarkeit entsprechenden Wasserstrahlschneidanlagen mit Schneiddüsenelementen erheblich verbessert werden. Ferner ist Aufgabe vorliegenden Erfindung, die Operationszeiten, insbesondere beim Trennen oder Durchtrennen von Knochen zu verkürzen, wobei hierdurch hohe Operationskosten reduziert 25 werden sollen. Zudem soll eine Operation für den Patienten bei schnellerer Genesung wesentlich schonender erfolgen.

Die Lösung dieser Aufgabe ist, dass das Trennmedium pulsiert auf die biologische Struktur ausgebracht wird.

Hierdurch wird gewährleistet, dass insbesondere das Weichteilgewebe durch einen pulsierten Strahl zurückbewegt und anschliessend das Trennmedium auf den Knochen trifft, um diesen teilweise zu entfernen oder um diesen zu durchtrennen. Dabei kann es auch von Vorteil sein, eine

<sup>18</sup> 15-02-2001 <sup>1UENCHEN 03</sup>

4977332678-

-2a-

entsprechende Schneiddüse zum Durchtrennen des Knochens in die Markhöhle des Knochens einzuführen und radial den Knochen mit einer Kerbe von innen zu versehen. Beispielsweise wird eine radial angeordnete Düse in einem Schneiddüsenelement in der Markhöhle eines Röhrenknochens während dem Ausbringen des Trennmediums gedreht. Dabei kann der Knochen zumindst teilweise von innen durchtrennt werden. Es kann unter Umständen auch ausreichen, lediglich

#### Patentansprüche

- 1. Verfahren zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen mit einer Wasserstrahlschmeidanlage (R) aus welcher ein unter Druck stehendes Trennmedium (4) ausgebracht wird,
- 10 dadurch gekennzeichnet,

30

35

dass das Trennmedium (4) pulsiert auf die biologische Struktur ausgebracht wird.

- 2. Verfahren zum Trennen oder Entfernen einer biologischen 15 Struktur, insbesondere Knochen mit Wasserstrahlschneidanlage (R) aus welcher ein unter Druck stehendes Trennmedium ausgebracht wird, dadurch gekennzeichnet, dass mit dem (4) Trennmedium 20 Knochenwand zumindest teilweise von innen beaufschlagt wird.
- 3. Verfahren nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass mit einem pulsierenden Trennmedium die Knochenwand beauf-25 schlagt wird.
  - 4. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass dem Trennmedium organisches und/oder anorganisches Abrasivmittel (5) zugegeben wird.
  - 5. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, dass die Pulsation des Trennmediums (4) unmittelbar vor Austritt in einem Schneiddüsenelement (S, S<sub>1</sub> bis S<sub>4</sub>) erzeugt wird.

-16-

6. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass die Pulsation durch frequentierende ggf. alternierende Druckänderung des auszubringenden Trennmediums (4) erzeugt wird.

5

10

- 7. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, dass die Pulsation im Schneiddüsenelement (S, Sı bis S<sub>4</sub>) mechanisch. pneumatisch. elektromagnetisch nach dem Piezoeffekt elektrooder mechanisch erzeugt wird, wobei eine Frequenz Druckänderung beliebig eingestellt wird.
- 8. Verfahren nach wenigstens einem der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, dass die Plusation erzeugt wird 15 unter Ausnutzung des Effektes der Erhöhung Strömungsgeschwindigkeit des Trennmediums in einem Spalt oder Ringspalt (16) bei gleichzeitiger Minderung des Druckes und die Verkleinerung des Spaltes durch ein bewegliches Absperrteil (14), welches durch den Unterdruck bewegt wird und einem Kraftspeicher, der bei Spalt Null und 20 Strömung Null den Spalt wieder öffnet.
  - 9. Wasserstrahlschneidanlage zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen mit einer Druckerzeugungseinrichtung (1), an welche zumindest ein Schneiddüsenelement (S,  $S_1$  bis  $S_4$ ) anschliessbar ist, dadurch gekennzeichnet, dass ein Vorratsbehältnis (2) mit zumindest einem eingebrachten Trennmittel (4) austauschbar der Druckerzeugungseinrichtung (1) zugeordnet ist.

30

25

10. Wasserstrahlschneidanlage nach Anspruch 9, dadurch gekennzeichnet, dass an das Vorratsbehältnis (2), insbesondere an einen Druckraum (3), zumindest ein Schneiddüsenelement (S, S<sub>1</sub> bis S<sub>4</sub>) anschliessbar ist.

10

-17-

- 11. Wasserstrahlschneidanlage nach Anspruch 9 oder 10, dadurch gekennzeichnet, dass die Druckerzeugungseinrichtung (1) einen Linearantrieb (7), insbesondere einen elektromechanisch betriebenen Linearaktuator aufweist, welcher ein Druckkolbenelement (6) des Vorratsbehältnisses (2) mit Druck beaufschlagt.
- 12. Wasserstrahlschneidanlage nach wenigstens einem der Ansprüche 9 bis 11, dadurch gekennzeichnet, dass das Vorratsbehältnis (2) wiederlösbar mit der Druckerzeugungseinrichtung (1) über zumindest einen Schnellverschluss (8) ggf. als Gewinde oder als Bajonettverschluss in Verbindung steht.
- 13. Wasserstrahlschneidanlage nach wenigstens einem der Ansprüche 9 bis 12, dadurch gekennzeichnet, dass wenigstens zwei Druckerzeugungseinrichtungen (1) mit austauschbaren Vorratsbehältnissen (2) an ein Schneiddüsenelement (5, 51 bis S3) anschliessbar sind, wobei entweder die eine oder andere Druckerzeugungseinrichtung (1) das Trennmedium (4) an das Schneiddüsenelement (5, S1 bis S3) fördert.
- 14. Schneiddüsenelement zum Trennen oder Entfernen einer biologischen Struktur, insbesondere Knochen, welchem ein 25 unter Druck stehendes Trennmedium (4) zuführbar ist. dadurch gekennzeichnet, dass stirnseitig oder radial in einem Schneiddüsenkörper (12) zumindest eine Düsenöffnung vorgesehen ist und dem Schneiddüsenkörper (13)ein Absperrelement (14) pulsierten zum Verschließen der Düsenöffnung (13) zugeordnet ist, welches 30 innerhalb des Düsenkörpers (12) translatorisch und/oder rotatorisch bewegbar, insbesondere hin- und herbewegbar angeordnet ist.

R 15-02-2001 IUENCHEN 03

10

-18-

- 15. Schneiddüsenelement nach Anspruch 14, dadurch gekennzeichnet, dass das Absperrelement (14) innerhalb des Düsenkörpers (12) angeordnet ist.
- 5 16. Schneiddüsenelement nach Anspruch 14 oder 15, dadurch gekennzeichnet, dass durch die translatorische und/oder rotatorische Bewegung des Absperrelementes (14) die Düsenöffnung (13) im zeitlichem Abstand, pulsiert verschliessbar ist.
- 17. Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 14 bis 16, dadurch gekennzeichnet, dass innerhalb zwischen Schneiddüsenkörper (12) und Absperrelement (14) ein Spalt oder konusartiger Ringspalt (16) gebildet ist, durch welchen das Trennmedium (4) strömt.
- Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 14 bis 17, dadurch gekennzeichnet, dass zum Absaugen von Trennmittel und biologischen Substanzen das Absperrelement
   (14) hohlwellenartig ausgebildet ist und stirnseitig aus dem Schneiddüsenkörper (12) herausragt.
- Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 14 bis 18, dadurch gekennzeichnet, dass das Absperrelement (14) mit einem die Düsenöffnung (13) verschliessenden Wellenabsatz (18) versehen ist, welcher axial mittels eines Kraftspeicherelementes (19) druckbeaufschlagt ist.
- 20. Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 30 bis 19, dadurch gekennzeichnet, dass an das Absperrelement (14)zum Absaugen ein elastisches Schlauchelement (22) anschliesst, welches eine translatorische und/oder rotatorische Bewegung des Absperrelementes (14) ausgleicht.

4977332678→

5

10

-19-

- 21. Schneiddüsenelement nach wenigstens einem der Ansprüche 14 bis 20, dadurch gekennzeichnet, dass Schneiddüsenkörper (12) ein rotierbares Absperrelement (14) eingesetzt ist.
- Schneiddüsenelement nach Anspruch 21, dadurch gekennzeichnet, dass dem Absperrelement (14)ein Trennmedium (4) zugeführt wird, welches zumindest eine radiale oder axiale Austrittsöffnung (13) aufweist, welche durch Rotation und/oder Translation auf übereinstimmende Düsenöffnung (13) des Schneiddüsenkörpers (12) bewegbar ist.
- 23. Verwendung von Komponenten der Common-Rail-15 Einspritztechnik, insbesondere Druckerzeugung, für Ventiltechnik und elektronische Steuerung für Wasserstrahlschneidanlage und/oder ein Schneiddüsenelement.